



# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 0051-CPR-2844

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

Modello/i: **EWT100, EWT100B**

Uso/i previsti:

**Dispositivo ingresso/uscita via radio con isolatore di corto circuito integrato  
per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Sistema/i di VVCP:

**Sistema 1**

Norma/e armonizzate:

**EN 54-17:2005 + AC:2007**  
**EN 54-18:2005 + AC:2007**  
**EN 54-25:2008 + AC:2012**

Organismo/i Notificati:

**IMQ S.p.A., N. 0051**

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	Clausola §	Note
<b>Ritardo nella risposta (tempo di risposta)</b>				
<i>Prestazione e variazione dei parametri di alimentazione</i>	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	
<i>Prova per l'integrità del segnale d'allarme</i>	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.2.3	
<i>Prova per disturbi reciproci tra sistemi dello stesso fabbricante</i>	PASS		8.2.6	
<b>Prestazione in caso d'incendio</b>				
<i>Riproducibilità</i>	PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	
<i>Test funzionale</i>	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
<b>Generale</b>	PASS PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.1 5.2	
<i>Integrità del segnale d'allarme</i>	PASS		4.2.2	
<i>Prova di riproducibilità</i>	PASS		8.3.7	
<b>Affidabilità di funzionamento</b>				
<i>Requisiti</i>	PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	
<i>Test funzionale</i>	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
<i>Immunità all'attenuazione del sito</i>	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.2.1	
<i>Identificazione del componente collegato in radiofrequenza</i>	PASS		4.2.3	
<i>Prestazioni del ricevitore</i>	PASS		4.2.4	
<i>Immunità alle interferenze</i>	PASS		4.2.5	
<i>Perdita della comunicazione</i>	PASS		4.2.6	
<i>Antenna</i>	PASS		4.2.7	
<i>Dispositivo di alimentazione</i>	PASS		5.3	
<i>Requisiti relativi all'ambiente</i>	PASS		5.4	
<i>Documentazione</i>	PASS		6	
<i>Marcatura</i>	PASS		7	



Prova per l'immunità all'attenuazione del sito	PASS		8.2.2	
Prova per l'identificazione dei componenti collegati in radiofrequenza	PASS		8.2.4	
Prova per le prestazioni del ricevitore	PASS		8.2.5	
Prova per la compatibilità con altri utenti di banda	PASS		8.2.7	
Prova per la rivelazione di una perdita di comunicazione su un collegamento	PASS		8.2.8 <sup>a</sup>	
Prova dell'antenna	PASS		8.2.9	
Generale	PASS		8.3.1	
Programma di prova per le prove sui componenti	PASS		8.3.2	
Verifica della vita di servizio della/e fonte/i di energia autonoma/e	PASS		8.3.3	
Prova per il segnale di guasto condizione di bassa tensione	PASS		8.3.4	
Prova per l'inversione di polarità	PASS		8.3.5	
Prova di ripetibilità	PASS		8.3.6	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza termica</b>				
Caldo secco (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.4 5.3 8.3.9 <sup>b</sup>	
Caldo secco (prova di durata)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.10 <sup>b</sup>	
Freddo (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.5 5.4 8.3.11	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alle vibrazioni</b>				
Sollecitazione (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.9 5.8 8.3.16 <sup>b</sup>	
Urto (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.10 5.9 8.3.17	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.11 5.10 8.3.18	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.12 5.11 8.3.19	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza all'umidità</b>				
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007	5.6 5.5	
Caldo umido, regime stazionario (prova funzionale)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.13 <sup>c</sup>	
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.7 5.6 8.3.14	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alla corrosione</b>				
Corrosione da anidride solforosa (SO <sub>2</sub> ) (prova di durata)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.8 5.7 8.3.15 <sup>b</sup>	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: stabilità elettrica</b>				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.3, 5.13 5.2, 5.12 8.3.20	
<p>Si presuppone che i prodotti coperti dalla norma EN 54-25 entrino in condizione di allarme, in caso d'incendio, prima che l'incendio diventi tanto esteso da comprometterne il funzionamento. Non vi è quindi alcun obbligo di funzionare se esposti all'attacco diretto del fuoco.</p> <p>(a) Applicabile solo ai componenti richiesti per indicare la perdita di comunicazione o per trasmettere questa informazione alla CIE.</p> <p>(b) Non applicabile per CIE.</p> <p>(c) Applicabile solo per CIE e rivelatori di fumo.</p>				



La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

---

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Amministratore Delegato)

In Monteprandone, addì 02/03/2023



Evolving Security



# DECLARATION OF PERFORMANCE

No. **0051-CPR-2844**

Unique identification code of the product-type:

Model/s: **EWT100, EWT100B**

Intended use/s:

**Input/output device using radio links with integrated short circuit isolator  
for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

System/s of AVCP:

**System 1**

Harmonized standard/s:

**EN 54-17:2005 + AC:2007**  
**EN 54-18:2005 + AC:2007**  
**EN 54-25:2008 + AC:2012**

Notified Body/ies:

**IMQ S.p.A., No. 0051**

Declared performance/s:

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	Clause §	Note
<b>Response delay (response time)</b>				
Performance and variation in supply parameters	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	
Test for alarm signal integrity	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.2.3	
Test for mutual disturbance between systems of the same manufacturer	PASS		8.2.6	
<b>Performance under fire condition</b>				
Reproducibility	PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	
Functional test	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
General	PASS PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.1 5.2	
Alarm signal integrity	PASS		4.2.2	
Reproducibility test	PASS		8.3.7	
<b>Operational reliability</b>				
Requirements	PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	
Functional test	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Immunity to site attenuation	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.2.1	
Identification of the RF linked component	PASS		4.2.3	
Receiver performance	PASS		4.2.4	
Immunity to interference	PASS		4.2.5	
Loss of communication	PASS		4.2.6	
Antenna	PASS		4.2.7	
Power supply equipment	PASS		5.3	
Environmental related requirements	PASS		5.4	
Documentation	PASS		6	
Marking	PASS		7	
Test for immunity to site attenuation	PASS		8.2.2	



<i>Test for identification of RF linked components</i>	PASS		8.2.4	
<i>Test for the receiver performance</i>	PASS		8.2.5	
<i>Test for compatibility with other band users</i>	PASS		8.2.7	
<i>Test for the detection of a loss of communication on a link</i>	PASS		8.2.8 <sup>a</sup>	
<i>Test of the antenna</i>	PASS		8.2.9	
<i>General</i>	PASS		8.3.1	
<i>Test schedule for components tests</i>	PASS		8.3.2	
<i>Verification of the service life of the autonomous power source(s)</i>	PASS		8.3.3	
<i>Test for the low power condition fault signal</i>	PASS		8.3.4	
<i>Test for the polarity reversal</i>	PASS		8.3.5	
<i>Repeatability test</i>	PASS		8.3.6	
<b>Durability of operational reliability: temperature resistance</b>				
<i>Dry heat (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.4 5.3 8.3.9 <sup>b</sup>	
<i>Dry heat (endurance)</i>	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.10 <sup>b</sup>	
<i>Cold (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.5 5.4 8.3.11	
<b>Durability of operational reliability: vibration resistance</b>				
<i>Shock (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.9 5.8 8.3.16 <sup>b</sup>	
<i>Impact (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.10 5.9 8.3.17	
<i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.11 5.10 8.3.18	
<i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.12 5.11 8.3.19	
<b>Durability of operational reliability: humidity resistance</b>				
<i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007	5.6 5.5	
<i>Damp heat, steady state (operational)</i>	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.13 <sup>c</sup>	
<i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.7 5.6 8.3.14	
<b>Durability of operational reliability: corrosion resistance</b>				
<i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion (endurance)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.8 5.7 8.3.15 <sup>b</sup>	
<b>Durability of operational reliability: electrical stability</b>				
<i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	PASS PASS PASS	EN 54-17:2005 + AC:2007 EN 54-18:2005 + AC:2007 EN 54-25:2008 + AC:2012	5.3, 5.13 5.2, 5.12 8.3.20	
<p>The products covered by the standard EN 54-25 are assumed to enter in alarm condition, in an event of fire, before the fire becomes so large as to affect their functioning. There is therefore no requirement to function when exposed to direct attack from fire.</p> <p>(a) Only applicable to components required to indicate loss of communication or to transmit this information to the CIE.</p> <p>(b) Not applicable for CIE.</p> <p>(c) Only applicable for CIE and smoke detectors.</p>				



The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

---

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri', written over a light blue circular stamp.

*Baldovino Ruggieri*  
(Managing Director)

At Monteprandone, on 02/03/2023



Evolving Security